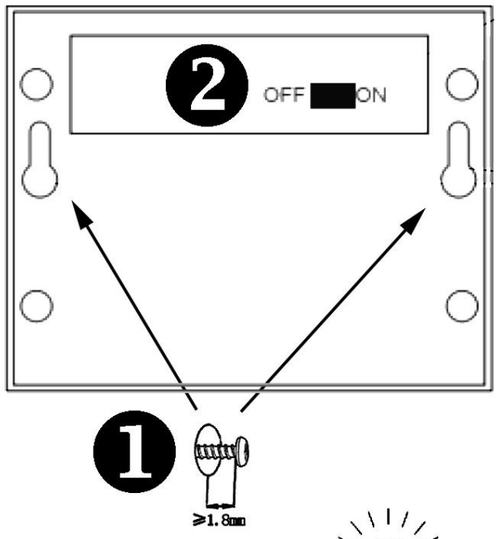
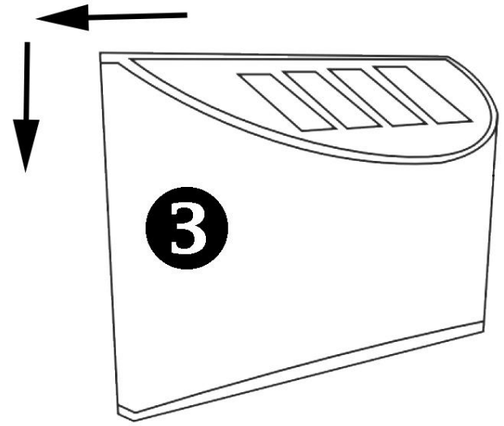
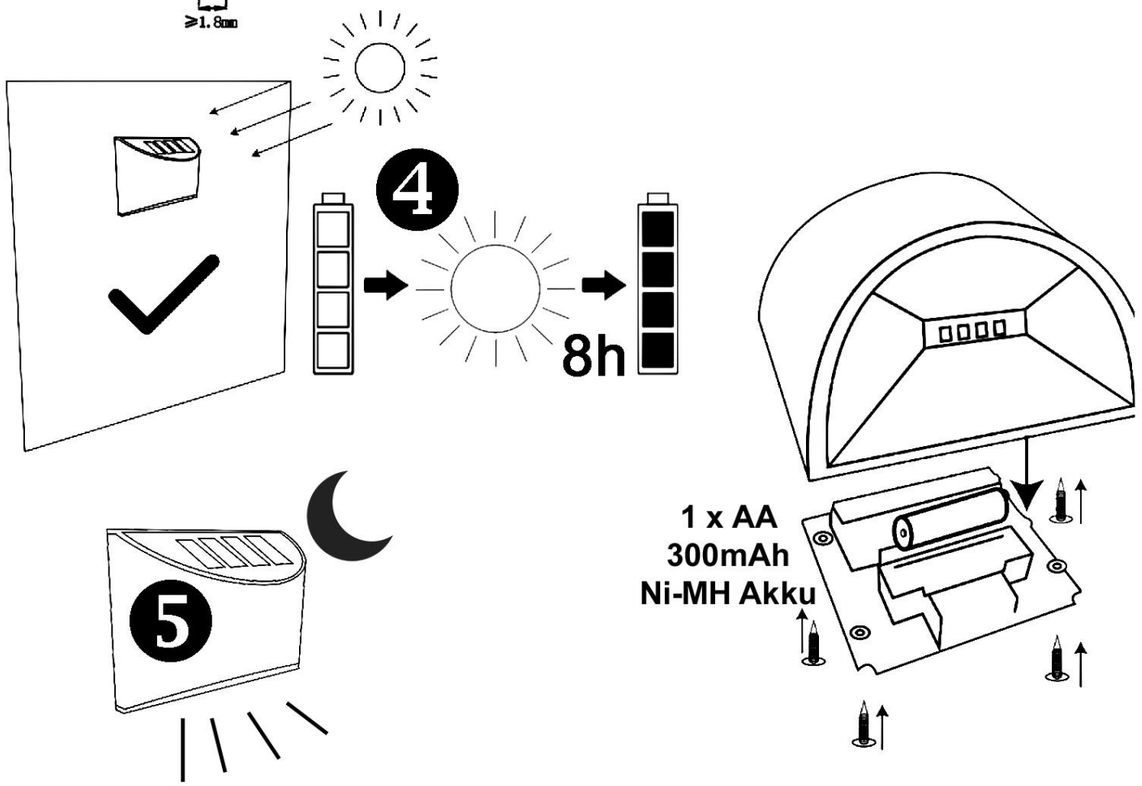
MAL 3133

(D) Montageanleitung
(E) Instrucciones de montaje
(FIN) Asennusohje
(SK) Návod na použitie
(P) Instruções de montagem
(RUS) Инструкция по монтажу
(GB) Mounting instructions
(DK) Montageanledning
(NL) Montageaanwijzing
(SLO) Montazno navodilo
(TR) Montaj talimati
(GR) Συναρμολογησης
(F) Instruction de montage
(S) Monteringsinstruktion
(PL) Instrukja montażu
(H) Szerelési utasítás
(LV) Montāžas instrukcija
(HR) Uputstvo za postavljanje
(I) Istruzioni di montaggio
(N) Montasjeveiledning
(CZ) ávod k montáži
(RO) Instrucţiunile de montaj
(BG) Ръководство за монтаж
(SRB) Uputstvo za montažu







Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede** Revision 00_05/2023

(D) Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
3. ⚠ Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
4. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
5. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten.
6. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
7. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **"IP44"** und ist für den Einsatz im Außenbereich von privaten Haushalten zugelassen. IP - Schutzgrad gilt nur für die Montage an senkrechten / vertikalen Wänden.
8. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
9. Farbabweichungen bei LED´s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED´s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
10. Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: **"AA" /** Chemisches System: **"Ni-MH"**
11. Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist. Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator. Die Batterie bzw. der Akkumulator und das Elektrogerät können jetzt getrennt entsorgt werden.
12. Der Schalter **"ON/OFF"** schaltet die Leuchte Ein oder Aus.
13. Diese Leuchte ist mit einem elektronischen Lichtsensor ausgerüstet. Die Leuchte wird aktiviert bei einer Beleuchtungsstärke von ca. **" ≤100"** Lux.
14. Vor Gebrauch des Artikels muss der Akku zuerst vollgeladen werden. Im eingeschalteten Zustand wird der Akku bei ausreichend Sonnenschein aufgeladen. Um eine vollständige Ladung der Akkus zu erreichen, muss die Solarfläche min. **"8h"** der Sonne ausgesetzt sein.
15. Die Leuchtdauer bei voll geladenen Akkus beträgt **">8"** Stunden. Bei bedecktem Himmel oder in der dunklen Jahreszeit ist mit entsprechend längeren Ladezeiten oder kürzerer Leuchtdauer zu rechnen.

(GB) Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
3. ⚠ Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
4. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
5. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components.
6. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
7. The lights have a protection class rating of **"IP44"** and are approved for use in the exterior areas of private households. The IP protection rating applies only if the device is attached to a vertical wall.
8. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
9. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
10. Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points. The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: **"AA" /** Chemical composition: **"Ni-MH"**
11. Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained. Carefully remove the battery or cell. The battery or cell and the electrical device can now be separately disposed of.
12. The switch **"ON/OFF"** switches the light on or off.
13. This light is equipped with an electronic light sensor. The light is activated at an illuminance of approx. **" ≤100"** Lux.
14. Before using the device, ensure the cell is fully charged. When the battery is on then it is being recharged when there is sufficient sunlight.In order to fully charge the batteries, the solar cells must be exposed to the sun for at least "8h".
15. The operation cycle with fully charged accumulators is **">8"** hours.Longer charging periods or shorter lighting periods need to be expected when the sky is overcast or during the darker seasons of the year.

(F) Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
3. ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
4. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
5. Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'empaquetage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux.
6. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
7. Le luminaire possède le degré de protection **"IP44"** et est homologué pour une utilisation dans la partie extérieure de domiciles privés. L'indice de protection IP n'est valable que pour un montage sur des parois verticales.
8. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
9. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
10. Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet. Les piles voire batteries suivantes sont inclues dans cet appareil électrique : Type de pile : **« AA »** / Procédé chimique : **« Ni-MH »**
11. Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée. Retirez avec précaution la pile ou la batterie. La pile voire la batterie et l'appareil électrique peuvent à présent être mis au rebut séparément.
12. Le commutateur **"ON/OFF"** allume et éteint le luminaire.
13. Cette lampe est équipée d'un capteur de lumière électronique. Cette lampe est activée par une intensité d'éclairage d'env. « **≤ 100 »** lux.
14. Avant utilisation de l'article, la batterie doit être complètement chargée. Lorsque le luminaire est allumé, la pile est chargée en cas d'ensoleillement suffisant.Pour atteindre la pleine charge des piles rechargeables, la surface solaire doit être exposée pendant au moins "8h" aux rayons du soleil.
15. La durée de fonctionnement de la lampe en cas de batteries complètement chargées est **">8"** heures.En cas de ciel couvert, ou en cas de mauvais temps, il faut compter avoir des temps de recharge plus important ou une durée d'éclairage moins longue.

Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
3. ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
4. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottofondo corrispondente.
5. Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell'ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose.
6. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
7. La lampada dispone di un grado di protezione **"IP44"** ed è pensata per esterni e per l'uso privato. IP - Il grado di protezione si applica solo al montaggio su pareti verticali.
8. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
9. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
10. Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta. In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: **"AA" /** Sistema chimico: **"Ni-MH"**
11. Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l'accumulatore sia completamente scarico. Estrarre con cautela la batteria o l'accumulatore. La batteria o l'accumulatore e l'apparecchio elettrico possono ora essere smaltiti separatamente. 12. Il pulsante **"ON/OFF"** accende o spegne la lampada.
13. Questa lampada è dotata di sensore di luce elettronico. La lampada si attiva con un illuminamento di circa **"≤100"** lux.
14. Prima dell'uso dell'articolo è necessario prima caricare completamente la batteria. A lampada accesa la batteria si ricarica in presenza di una buona quantità di luce solare.Per raggiungere un caricamento completo degli accumulatori, la superficie solare deve essere esposta al sole almeno "8h".
15. La durata d'illuminazione ad accumulatori completamente carichi ammonta a **">8"** ore.In caso di cielo coperto o nelle stagioni buie si deve tenere in conto che i tempi per la ricarica sono più lunghi e la durata dell'illuminazione più breve.

Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
3. ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
4. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
5. El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro. El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos.
6. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
7. La lámpara posee el grado de protección **"IP44"** y está autorizada para uso doméstico en el exterior. El grado de protección IP solo se aplica en caso de montaje en paredes verticales.
8. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
9. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
10. No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto. Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: **«AA» /** Sistema químico: **«Ni-MH»**
11. Antes de desechar el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados. Saque con cuidado la pila o el acumulador. Ya se pueden desechar la pila o el acumulador y el dispositivo eléctrico por separado. 12. El interruptor **"ON/OFF"** enciende o apaga la lámpara.
13. Esta lámpara está equipada con un sensor lumínico electrónico. La lámpara se activará con una iluminancia de aprox. **" ≤100"** lux.
14. Antes de utilizar el artículo debe cargarse por completo la batería. Si está encendida, la batería se cargará si hay suficiente luz solar.Para conseguir una recarga completa de la batería, los paneles solares deben exponerse al sol mín. "8h".
15. El tiempo de iluminación con baterías cargadas es de **">8"** horas.Si el cielo está nublado o durante la estación más oscura del año, cabe esperar tiempos de carga más largos o tiempos de iluminación más cortos.

Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
2. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
3. ⚠ OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbores eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
4. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
5. Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation. En korrekt bortskaffelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter.
6. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
7. Lampen har kapslingsklasse **"IP44"** og er tilladt til anvendelse udendørs i private husholdninger. IP-beskyttelsesgraden gælder kun ved montering på lodrette/vertikale vægge.
8. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
9. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
10. Batterier og akumulatorer må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Disse skal bortskaffes i henhold til kommunens bestemmelser omkring farligt affald. Benyt dertil venligst de stedlige genbrugsstationer. Følgende batterier eller akkumulatorer er indeholdt i disse elektriske apparater: Batteritype: **"AA" /** Kemisk system: **"Ni-MH"**
11. Sørg for, at batteriet eller akkumulatoren er helt tom, før produktet bortskaffes. Tag forsigtigt batteriet eller akkumulatoren ud. Bortskaf nu batteriet eller akkumulatoren og det elektriske apparat hver for sig. 12. Kontakten **"ON/OFF"** tænder eller slukker for lampen.
13. Denne lampe er forsynet med en elektronisk lyssensor. Lampen aktiveres ved en lysstyrke på ca. **"≤100" lux.**
14. Akkumulatoren skal lades helt op, inden produktet tages i brug. I tændt tilstand oplades batteriet ved tilstrækkeligt solskin.For at opnå en fuldstændig opladning af det genopladelige batteri, skal solcelledelen min. udsættes for sollys i **"8h".**
15. Lysetid med opladede batterier (opladelige batterier): **">8"** timer.Hvis det er overskyet eller i den mørke årstid skal man påregne længere opladningstider eller kortere brændetid.

Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
2. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
3. ⚠ OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
4. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
5. Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning. Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaron av farliga ämnen, blandningar eller komponenter.
6. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
7. Lampan är försedd med skyddsgraden **"IP44"** och är avsedd för användning utomhus i privata hushåll. Kapslingsklassen (IP) gäller endast för montering på lodrätta/vertikala väggar.
8. Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
9. Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
10. Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer. Följande batterier respektive ackumulatorer finns i denna elektriska utrustning: Batterityp: **"AA" /** Kemiskt system: **"Ni-MH"**
11. Före avfallshantering måste du förvissa dig om att batteriet respektive ackumulatorn har tömts fullständigt. Ta försiktigt av batteriet eller ackumulatorn. Batteriet respektive ackumulatorn och den elektriska utrustningen kan nu lämnas till avfallshantering separat. 12. Strömbrytaren **"ON/OFF"** slår på eller av ljuset.
13. Denna lampa är utrustad med en elektronisk ljussensor. Lampan aktiveras vid en ljusstyrka på ca **" ≤100"** lux.
14. Innan artikeln kan användas måste batteriet laddas fullständigt. När det är påslaget, laddas batteriet om det är tillräckligt med solsken. För att kunna nå en fullständig laddning av batterierna måste solcellsytan utsättas för sol i minst "8h".
15. Lyktan lyser i **">8"** timmar när ackumulatorerna är fullt laddade.När det är molnigt eller under den mörka årstiden måste man räkna med en motsvarande längre laddningstid eller kortare lystid.

Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
2. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
3. ⚠ Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
4. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
5. Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon. Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter.
6. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
7. Lampen er i beskyttelsesklassen **"IP44"** og er ment for bruk av private husholdninger utendørs IP - beskyttelsesgraden gjelder kun for montering på loddrette/vertikale vegger.
8. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
9. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
10. Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelsene fra ansvarlige myndigheter. Bruk de dertil tiltenkte innsamlingsstedene. Følgende batterier hhv. akkumulatorer medfølger dette elektroapparatet: Batteritype: **"AA" /** Kjemisk system: «**Ni-MH»**
11. Kontrollere før du avfallssorterer at batteriet hhv. akkumulatoren er helt tømt. Ta forsiktig ut batteriet eller akkumulatoren. Batteriet hhv. akkumulatoren og elektroapparatet kan nå avfallssorteres hver for seg. 12. Bryteren **"ON/OFF"** skrur lampen på eller av.
13. Denne lampen er utrustet med en elektronisk lyssensor. Lampen aktiveres ved en belysningsstyrke på ca. **" ≤100"** Lux.
14. Batteriet må være fulladet før apparatet tas i bruk første gang. I påskrudd tilstand blir akkumulatoren ladet opp ved tilstrekkelig solskinn.For at batteriet skal fullades, må flaten med solcellen ligge minst "8h" i solen.
15. Når akkumulatorene er fullstendig oppladete lyser apparatet i **">8"** timer.Ved overskyet vær eller i den mørke årstiden må man regne med lengre ladningstid eller kortere belysningstid.

Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
2. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
3. ⚠ Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
4. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
5. Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta. Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheutua vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päätymisestä luontoon.
6. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
7. Valaisimeen on merkitty suojausluokka **"IP44"** ja sitä saa käyttää ulkotiloissa yksityistalouksissa. IP-suojausluokka koskee vain asennusta pystysuoraan seinään.
8. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
9. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
10. Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähimpään keräyspisteeseen. Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut: Paristotyyppi: **"AA" /** Kemiallinen järjestelmä: **"Ni-MH"**
11. Varmista ennen hävittämistä, että paristo tai akku on täysin tyhjä. Poista paristo tai akku varovasti. Paristo tai akku ja sähkölaite voidaan tämän jälkeen hävittää erikseen.
12. **"ON/OFF"**-kytkimellä valaisin kytkeytyy päälle ja pois päältä.
13. Valaisin on varustettu elektronisella valoanturilla. Toiminto otetaan käyttöön valaistuksen ollessa n. **" ≤100"** luksia.
14. Ennen tuotteen käyttöä akku on ladattava täyteen. Päällekytkettynä akku latautuu, jos auringonvaloa on riittävästi.Jotta akut latautuvat täyteen, aurinkokennon täytyy olla väh. **"8h"** auringonvalossa.
15. Täyteen ladattujen akkujen palamisaika on **">8"** tuntia.Pilvisellä säällä tai pimeänä vuodenaikana latausaika on vastaavasti pidempi tai valaisuaika lyhyempi.

Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lanp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
3. ⚠ Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
4. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
5. Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van electrische en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan. De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. 6. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
7. De lamp heeft beschermingsklasse **"IP44"** en is toegestaan voor het gebruik buitenshuis bij privéhuishoudens. De IP-bescherming geldt alleen voor montage aan verticale wanden/muren.
8. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
9. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
10. Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten. Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: '**AA' /** Chemisch systeem: '**Ni-MH'**
11. Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert. Haal de batterij of de accu er voorzichtig uit. De batterij/accu en het elektrische apparaat kunnen nu gescheiden worden afgevoerd. 12. De schakelaar **"ON/OFF"** schakelt de lamp in of uit.
13. Deze lamp is uitgerust met een elektronische lichtsensor. De lamp wordt geactiveerd bij een lichtsterkte van ca. **" ≤100"** lux.
14. Voordat het artikel wordt gebruikt, moet de accu eerst volledig worden opgeladen. In ingeschakelde toestand wordt de batterij bij voldoende zonlicht opgeladen.Om de accu volledig op te laden, moet het zonnepaneel min. "8h" aan de zon worden blootgesteld.
15. De lichtduur bij vol geladen accu's bedraagt **">8"** uren.Bij een bewolkte hemel of tijdens de donkere tijd van het jaar moet u rekening houden met een langere laadduur of en kortere verlichtingsduur.

Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
2. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
3. ⚠ Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
4. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
5. Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej. Właściwa utylizacja tego produktu pomoże uniknąć ewentualnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z obecności niebezpiecznych substancji, mieszanin lub składników.
6. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
7. Lampa posiada stopień ochrony **"IP44"** i jest dopuszczona do zastosowania na zewnątrz prywatnych domów. Stopień ochrony IP dotyczy tylko montażu na ścianach pionowych / wertykalnych. 8. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
9. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
10. Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Muszą być usuwane jako odpady szczególne zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu. Do tego urządzenia elektrycznego dołączone są następujące baterie lub akumulatory: Typ baterii: **"AA" /** System chemiczny: **"Ni-MH"**
11. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany. Ostrożnie wyjąć baterię lub akumulator. Baterię lub akumulator oraz urządzenie elektryczne można teraz zutylizować oddzielnie. 12. Przełącznik **"ON/OFF"** włącza lub wyłącza lampę.
13. Lampa jest wyposażona w elektroniczny fotodetektor. Lampa zostanie aktywowana przy natężeniu światła wynoszącym ok. **" ≤100"** luksów.
14. Przed użyciem artykułu należy najpierw w pełni naładować akumulator. W stanie włączonym akumulator jest dostatecznie ładowany za pomocą światła słonecznego.Aby osiągnąć pełne naładowanie akumulatorów, powierzchnia solarna musi zostać wystawiona na promieniowanie słoneczne przez min. "8h".
15. Przy całkowicie naładowanych akumulatorach lampa świeci przez **">8"** godzin.W przypadku zachmurzonego nieba lub ciemnej pory roku należy spodziewać się odpowiednio dłuższego czasu ładowania lub krótszego czasu świecenia.

Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

1. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
2. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Používejte k čištění pouze suchou utěrku, která nepouští vlákna.
3. ⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
4. Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
5. 🗑 Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnu dotazem u své příslušné místní samosprávy. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže zabránit možným následkům pro životní prostředí a zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo komponentů.
6. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
7. Světlo má stupeň ochrany **"IP44"** a je určené jen pro privátní použití venku. IP - stupeň ochrany platí pouze pro montáž na svislých / vertikálních stěnách.
8. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
9. Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
10. Baterie nebo akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Musí se odstraňovat do odpadu podle nařízení příslušných úřadů jako zvláštní odpad. Používejte k tomu služby příslušných sběren. V tomto elektrickém přístroji jsou následující baterie resp. akumulátory: Typ baterie: **"AA" /** Chemický systém: **"Ni-MH"**
11. Před likvidací baterie resp. akumulátoru se ujistěte, že je úplně vybitá. Opatrně vyjměte baterii nebo akumulátor. Baterii resp. akumulátor a elektrický spotřebič lze nyní likvidovat odděleně.
12. Vypínač **"ON/OFF"** zapíná a vypíná světlo.
13. Toto svítidlo je vybaveno elektronickým světelným senzorem. Svítidlo je aktivováno při intenzitě světla cca **„≤100"** luxů.
14. Před použitím přístroje se musí akumulátor nejprve úplně nabít. V zapnutém stavu se akumulátor při dostatečném slunečním záření nabíjí.K dosažení úplného nabití akumulátorů musí být solární plocha vystavena min. "8h" slunci.
15. Doba svícení při plně nabitých akumulátorech činí **">8"** hodin.U zatažené oblohy nebo v tmavších ročních obdobích je třeba počítat s odpovídajícími delšími časy nabíjení nebo kratší dobou svícení.

Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
2. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
3. ⚠ Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavŕtate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
4. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
5. 🗑 Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže predchádzať potenciálnym environmentálnym a zdravotným následkom, ktoré by mohli vyplynúť z prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo komponentov.
6. Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
7. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **"IP44"** a môže sa používať v exteriéri súkromných domácností. Stupeň ochrany IP platí len pre montáž na kolmé / zvislé steny.
8. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
9. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
10. Batérie alebo akumulátory nepatria do komunálneho odpadu. Tieto je nutné zlikvidovať v súlade s ustanoveniami príslušných úradov ako separovaný odpad. Odovzdajte ich v príslušných zberniach. Súčasťou tohto elektrického spotrebiča sú nasledujúce batérie resp. akumulátorové batérie: Typ batérií: **"AA" /** Chemický systém: **"Ni-MH"**
11. Pred likvidáciou sa uistite, že je batéria resp. akumulátorová batéria úplne vybitá. Opatrne vyberte batériu resp. akumulátorovú batériu. Batéria resp. akumulátorová batéria a elektrický spotrebič sa teraz môžu zlikvidovať oddelene.
12. Vypínač **"ON/OFF"** pre zapnutie alebo vypnutie lampy.
13. Toto svietidlo je vybavené elektronickým svetelným senzorom. Svietidlo sa aktivuje pri intenzite osvetlenia cca. **" ≤100"** Lux.
14. Pred použitím výrobku musí byť akumulátorová batéria najprv úplne nabitá. Batéria sa pri zapnutej lampe v prípade dostatočného slnečného žiarenia nabíja. Da bi dosegli popolno napolnjenost baterij, mora biti solarna površina najmanj "8h" izpostavljena soncu.
15. Doba svietenia pri plne nabitých akumulátoroch predstavuje **">8"** hodín.Pri zatiahnutej oblohe alebo v tmavom ročnom období je potrebné počítať s adekvátne dlhšou dobou nabíjania alebo kratšou dobou svietenia.

Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. Nega svetil je omejena na površine. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
3. ⚠ Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
4. Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
5. 🗑 Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi. S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka se boste izognili morebitnim posledicam za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov.
6. Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago.
7. Svetilka ima zaščitno stopnjo **"IP44"** in je predvidena za osebno uporabo na prostem. IP - stopnja zaščite velja samo za montažo na navpičnih / vertikalnih stenah.
8. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
9. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
10. Baterije ali napolnjive baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. V skladu z določili pristojnih organov je z njimi treba ravnati kot s posebnimi odpadki. Oddajte jih na zbirnih mestih. Ta električna naprava vsebuje naslednje baterije oz. akumulatorje: Tip baterije: »**AA«** / Kemijski sistem: »**Ni-MH«**
11. Preden odvržete baterijo ali akumulator se prepričajte, da sta popolnoma prazna. Previdno odstranite baterijo ali akumulator. Baterijo oz. akumulator in električno napravo lahko sedaj odvržete ločeno.
12. S stikalom **»ON/OFF«** vklopite ali izklopite svetilko.
13. Ta svetilka je opremljena z elektronskim svetlobnim senzorjem. Svetilka se aktivira pri jakosti osvetljave pribl. »**≤100«** luksov.
14. Pred uporabo izdelka, mora biti baterija v celoti napolnjena. V vkopljenem stanju se bo polnilna baterija polnila, če je na voljo dovolj sončne svetlobe.Pre docielenie úplného nabitia akumulátorových batérií musí byť solárna plocha min. "8h" vystavená slnečnému žiareniu.
15. Čas osvetlitve z napolnjenimi baterijami za polnjenje (akumulatorji) znaša **">8"** ur.V oblačnem vremenu ali v temnem letnem času je treba računati z daljšimi časi polnjenja ali krajšim trajanjem svetenja.

Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. A tisztításhoz csak száraz, szöszmentes kendőt használjon.
3. ⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fúrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
4. Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
5. 🗑 A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán. A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket.
6. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
7. A lámpa **"IP44"** védelmi fokozattal rendelkezik és magánháztartásokban történő kültéri használatra is alkalmas. Az IP - védelmi fokozat csak függőleges / vertikális falra történő felszerelésre vonatkozik.
8. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
9. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
10. Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket. Ez az elektromos készülék az alábbi elemeket vagy akkumulátorokat tartalmazza: Elem típusa: **„AA" /** Kémiai rendszer: **„Ni-MH"**
11. Győződjön meg róla, hogy az elem vagy az akkumulátor teljesen leürült, mielőtt ártalmatlanítja. Óvatosan vegye ki az elemet vagy az akkumulátort. Az elemet vagy akkumulátort és az elektromos készüléket most már külön-külön ártalmatlaníthatja.
12. Az "**ON/OFF**" kapcsolja be vagy ki a lámpát.
13. Ez a lámpa elektronikus fényérzékelővel van felszerelve. A lámpa kb. **„≤100"** Lux fényerősség esetén aktiválható.
14. A termék használata előtt az akkumulátort először teljesen fel kell tölteni. Bekapcsolt állapotban az akku elegendő napsütés esetén feltöltődik.Az akkumulátorok teljes töltöttségéig a napelem teljes felületét min. "8h" tegye ki a napra.
15. A világítás időtartama teljesen töltött akkumulátoroknál **">8"** órát tesz ki.Borús időben vagy sötét évszakban ennek megfelelően hosszabb töltési idővel vagy rövidebb világítási idővel számoljon.

Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
2. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
3. ⚠ Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
4. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
5. 🗑 Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați. Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecințelor potențiale asupra mediului și sănătății, care ar putea rezulta din prezența substanțelor, amestecurilor sau componentelor periculoase.
6. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
7. Lampa are gradul de protecție **"IP44"** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private. Gradul de protecție IP este valabil numai pentru montajul pe pereți perpendiculari / verticali.
8. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
9. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
10. Bateriile sau acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer. Aceștia trebuie aruncați conform prevederilor autorităților responsabile de colectarea deșeurilor. Utilizați în acest sens punctele de colectare disponibile. Aparatul electric conține bateriile respectiv, acumulatoarele următoare: Tip de baterie: **"AA /** Sistem chimic: **"Ni-MH"**
11. Asigurați-vă înainte de eliminare că bateria respectiv, acumulatorul este descărcat complet. Scoateți cu grijă bateria sau acumulatorul. Bateria respectiv, acumulatorul și aparatul electric pot fi eliminate acum, separat.
12. Comutatorul **"ON/OFF"** pornește sau oprește lampa.
13. Această lampă este dotată cu un senzor de lumină electronic. Lampa este activată la o intensitate luminoasă de cca. **" ≤100"** Lux..
14. Înainte de utilizarea articolului, acumulatorul trebuie să fi încărcat mai întâi complet. Când este conectat, acumulatorul se încarcă la o lumină solară suficientă.Pentru a obține o încărcare completă a acumulatorilor, suprafața solară trebuie să fie expusă min. "8h" la soare.
15. Durata de iluminare în cazul acumulatorilor complet încărcați este **">8"** ore.Dacă cerul este acoperit sau în zilele scurte de iarnă, trebuie să se ia în considerare timpi de încărcare mai lungi sau o durată de iluminare mai scurtă.

Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
3. ⚠ Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
4. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
5. 🗑 O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis. A eliminação adequada deste produto ajudará a evitar potenciais consequências ambientais e de saúde que poderiam resultar da presença de substâncias, misturas ou componentes perigosos.
6. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
7. O candeeiro tem a classe de proteção **"IP44"** e está autorizado para a utilização no exterior de residências domésticas privadas. IP - grau de proteção apenas se aplica à montagem em paredes perpendiculares/verticais.
8. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
9. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
10. Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos ecopontos existentes. As seguintes pilhas ou acumuladores estão incluídos neste aparelho elétrico: Tipo de pilha: **"AA" /** Sistema químico: **"Ni-MH"**
11. Antes de eliminar a pilha ou acumulador, certifique-se de que está completamente vazio. Retire a pilha ou o acumulador com extremo cuidado. A pilha ou acumulador e o aparelho eléctrico podem agora ser eliminados separadamente.
12. O interruptor **"ON/OFF"** liga ou desliga a luz.
13. Este candeeiro está equipado com um sensor de luz eletrónico. O candeeiro é ativado com um nível de iluminação de aprox. **" ≤100"** Lux.
14. Antes de usar o artigo, carregar primeiro o acumulador totalmente. Em estado ligado, a bateria é carregada em caso de sol suficiente.Para conseguir uma carga completa das baterias, a área solar deve ser exposta ao sol no mín. durante**"8h"**.
15. A duração da iluminação com as baterias recarregáveis carregadas é de **">8"** horas.Em caso de céu encoberto ou em estações escuras do ano, deverá contar-se com tempos de carregamento respetivamente mais longos ou autonomia de iluminação mais curta.

Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

1. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
2. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
3. ⚠ Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
4. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
5. 🗑 Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımların veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekte yardımcı olmaktadır.
6. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez.
7. Aydınlatma **"IP44"** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde dış mekânda kullanımına izni bulunmaktadır. IP koruma sınıfı sadece yatay / dikey duvarlarda montaj için geçerlidir.
8. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
9. LED´lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED´lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
10. Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmelikleri uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gerekir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın. Aşağıdaki piller ya da aküler, bu elektrikli cihaza dâhildir. Pil tipi: **"AA" /** Kimyasal sistem: **"Ni-MH"**
11. Bertaraf öncesi, pilin ya da akünün tamamıyla boşaldığından emin olun. Pili veya aküyü dikkatli bir şekilde çıkarın. Pil ya da akü ve elektrikli cihaz, şimdi ayrı şekilde bertaraf edilebilir.
12. **"ON/OFF"** anahtarı ışığı açar veya kapatır.
13. Bu aydınlatma, bir elektronik ışık sensörü ile donatılmıştır. Aydınlatma, yakl. **"≤100"** lüks aydınlatma şiddetinde etkinleştirilir.
14. Ürünü kullanmadan önce akünün önce tamamıyla şarj edilmiş olması gerekir. Açık durumdayken akü yeteri güneş ışığı varsa dolar. Bataryaların tamamıyla şarj olmaları için solat yüzeyi en az "8h" boyunca güneşe maruz bırakılmalıdır.
15. Tam dolu akülerde yanma süresi **">8"** saattir.Kapalı havada veya karanlık mevsimde dolayısıyla daha uzun şarj süreleri veya daha kısa yanma süreleri beklenmelidir.

Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

1. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
2. Kopjama ir tikai lampas virsma. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
3. ⚠ Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
4. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
5. Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām. Šī izstrādājuma pienācīga utilizācija palīdz nepieļaut iespējamās sekas videi un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes.
6. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas.
7. Šo lampu drošības pakāpe ir **"IP44"** un tās ir piemērotas privātām mājsaimniecībām lietošanai ārā. IP aizsardzības pakāpe attiecas tikai uz montāžu pie perpendikulārām / vertikālām sienām.
8. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
9. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
10. Neizmest baterijas un akumulatorus mājsaimniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās. Šādas baterijas vai akumulatori ietilpst šajā elektroierīcē: Baterijas tips: **"AA" /** Ķīmiskā sistēma: **"Ni-MH"**
11. Pirms utilizācijas pārliecinieties, vai baterija vai akumulators ir pilnīgi izlādēts. Uzmanīgi izņemiet bateriju vai akumulatoru. Tagad bateriju vai akumulatoru un elektroierīci var atsevišķi utilizēt.
12. Ar slēdzi "**ON/OFF**" lampa tiek ieslēgta un izslēgta.
13. Šī lampa ir aprīkota ar elektronisku gaismas sensoru. Lampa tiek aktivizēta, sākot no apm. **" ≤100"** luksu apgaismojuma intensitātes.
14. Pirms preces lietošanas akumulators vispirms pilnīgi jāuzlādē. Ja lampa ir ieslēgta un ir pietiekami daudz saules gaismas, akumulators tiek lādēts.Lai sasniegtu pilnīgu akumulatora uzlādi, solārajai virsmai jābūt saules gaismā vismaz "8h".
15. Ja akumulatori ir pilnīgi uzlādēti, spīdēšanas ilgums sastāda **">8"** stundas.Mākoņainā laikā vai tumšajā gadalaikā jārēķinās ar atbilstoši garāku lādēšanas laiku vai īsāku apgaismojuma darbības laiku.

Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

1. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
2. Да се почиства само повърхностите на лампите. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
3. ⚠ Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
4. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
5. Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлящ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини. Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравето, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти.
6. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
7. Осветителното тяло притежава степен на защита **"IP44"** и е предназначено за използване на открито в частни домакинства. IP - степента на защита се отнася само за монтаж към отвесни / вертикални стени.
8. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
9. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
10. Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните инстанции. За целта използвайте наличните места за събиране. Този електроуред съдържа следните еднократни батерии, респ. акумулаторни батерии: Батерия тип: **„AA" /** Химическа система: **„Ni-MH"**
11. Преди отстраняване като отпадък се уверете, че еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия е напълно разредена. Извадете внимателно еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия. Сега еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия и електроуредът могат да бъдат отстранени като отпадък разделно.
12. Превключвателят **"ON/OFF"** включва или изключва осветителното тяло.
13. Това осветително тяло е снабдено с електронен светлинен сензор. Осветителното тяло се активира при интензивност на осветлението от ок. **" ≤100"** Lux.
14. Преди употреба на артикула, акумулаторната батерия първо трябва да бъде заредена напълно. Във включено състояние акумулаторната батерия се зарежда при достатъчно слънцегреене.За да се постигне пълно зареждане на акумулаторните батерии, соларния панел трябва да бъде изложен на слънце мин. "8h".
15. Продължителността на светене при напълно заредени акумулаторни батерии е **">8"** часа.При облачно небе или в сезон с малко слънчева светлина може да се очаква съответно по-дълго време за зареждане или по-кратка продължителност на светене.

Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

1. Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
2. Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. Используйте для очистки только сухую безворсовую ткань.
3. ⚠ Внимание! Перед сверлением крепежных отверстий убедитесь в том, чтобы на месте крепления не были просверлены или повреждены линии газа, воды или тока.
4. Обратите внимание на это во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
5. Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении. Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов.
6. Ни в коем случае не монтировать светильник на влажном или токопроводящем основании.
7. Светильник имеет тип защиты **"IP44"** и допускается для наружного бытового использования. Степень защиты IP действительна только при установке на вертикальных потолках.
8. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
9. Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
10. Не выбрасывать батареи и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. В соответствии с постановлениями соответствующих официальных инстанций они должны утилизироваться в качестве особых отходов. Используйте для этого соответствующие места сбора батареек. В данном электроприборе содержатся следующие батареи либо аккумуляторы: Тип батареек: **"AA" /** Химическая система: **"Ni-MH"**
11. Перед утилизацией убедитесь, что батарея или аккумулятор полностью разряжены. Осторожно извлеките батарею или аккумулятор. Батарею или аккумулятор и электроприбор теперь можно утилизировать раздельно.
12. Переключатель **" ON/OFF "** включет и выключает светильник.
13. Данный светильник оснащен электронным датчиком освещенности. Светильник активируется при освещенности около **" ≤100"** люкс.
14. Перед использованием изделия вначале следует полностью зарядить аккумулятор. Во включенном состоянии аккумулятор заряжается при достаточном солнечном свете.Для достижения полной зарядки аккумулятора поверхность солнечной батареи не менее "8h" должна освещаться солнцем.
15. Длительность свечения при полной зарядке аккумуляторных батареек составляет **">8"** часов.Если небо закрыто облачностью или при короткой продолжительности светового дня необходимо учитывать соответственно увеличенное время зарядки или уменьшенное время свечения.

Ενδείξεις *ασφαλείας* / Προτού *αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.*

1. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
2. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
3. ⚠ Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
4. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
5. Το συμβολο του διεγραμμενου καδου απορριμματων στο προιον η στην συσκευασια σημαινει, οτι αυτο το προιον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το προιον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιβρεθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφοριθειτε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση. Η ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικίνδυνων ουσιών, μιγμάτων ή συστατικών.
6. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα.
7. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **"IP44"** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών. Ο βαθμός προστασίας IP ισχύει μόνο για την εγκατάσταση σε κατακόρυφους / κάθετους τοίχους.
8. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
9. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
10. Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής. Οι εξής μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιλαμβάνονται σε ατή την ηλεκτρική συσκευή: Τύπος μπαταρίας: **"AA" /** Χημικό σύστημα: **"Ni-MH"**
11. Βεβαιωθείτε πριν από την απόρριψη, ότι η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως. Αφαιρέστε προσεκτικά την μπαταρία ή την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία μπορούν τώρα να απορριφθούν ξεχωριστά.
12. Ο διακόπτης "**ON/OFF**" ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το φωτιστικό.
13. Το φωτιστικό αυτό είναι εφοδιασμένο με ηλεκτρονικό αισθητήρα φωτός. Το φωτιστικό ενεργοποιείται όταν η φωτεινότητα είναι της τάξεως των **« ≤100»** Lux περίπου.
14. Πριν από τη χρήση του προϊόντος πρέπει πρώτα να φορτιστεί πλήρως η επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Σε ενεργοποιημένη κατάσταση φορτίζεται η επαναφορτιζόμενη μπαταρία όταν έχει επαρκή ηλιακή ακτινοβολία.Για να επιτύχετε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας, θα πρέπει ο επίπεδος ηλιακός συλλέκτης να εκτεθεί για τουλάχιστον "8h" στον ήλιο.
15. Με πλήρως φορτισμένους συσσωρευτές ο φωτισμός διαρκεί **">8"** ώρες.Σε νεφοσκεπή ουρανό ή κατά τις εποχές χαμηλής φωτεινότητας μπορείτε να περιμένετε αντίστοιχα μεγαλύτερο χρόνο φόρτισης ή μικρότερη διάρκεια φωτισμού.

Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

1. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
2. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
3. ⚠ Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
4. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
5. Simbol prekrižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe. Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda u otpad pomoći će u sprječavanju mogućih posljedica za okoliš i zdravlje koje bi mogle proizaći iz prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti.
6. Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
7. Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **"IP44"** i predviđena je isključivo za upotrebu u vanjskim djelovima privatnih kućanstava. IP stupanj zaštite vrijedi samo za montažu na uspravnim / okomitim zidovima.
8. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
9. Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
10. Baterije i akumulatori se ne smiju oldagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Za to koristite predviđena mjesta prikupljanja. Sljedeće baterije ili akumulatori nalaze se u ovom elektroničkom uređaju: Tip baterije: **"AA" /** Kemijski sustav: **"Ni-MH"**
11. Prije odlaganja osigurajte se da su baterija ili akumulator potpuno ispražnjeni. Pažljivo izvadite bateriju ili akumulator. Baterija ili akumulator i električni uređaj sada se mogu odvojeno zbrinuti u otpad.
12. Prekidač **"ON/OFF"** uključuje ili isključuje svjetiljku.
13. Ova svjetiljka raspolaže sa elektronskim senzorom svjetla. Svjetiljka se aktivira pri jačini osvjetljenja od cca **" ≤100"** luksa.
14. Prije korištenja artikla, akumulator je potrebno do kraja napuniti. U uključenom stanju, baterija se puni kod dovoljnog sunčevog svjetla.Za postizanje potpune napunjenosti punjive baterije, solarna površina mora min. "8h" biti izložena suncu.
15. Trajanje svjetljenja kod akumulatora koji su u potpunosti napunjeni iznosi **">8"** sati.Kod oblačnog neba ili u tamnije godišnje doba potrebno je računati s odgovarajuće duljim vremenima punjenja ili kraćim trajanjem svjetla.

Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

1. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
2. Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Za čišćenje koristite samo suvu krpu koja ne ostavlja vlakna.
3. ⚠ Pažnja! Pre bušenja otvora za pričvršćivanje proverite da na mestu bušenja ne može doći do oštećenja vodova za gas, vodu ili struju.
4. Kod montaže potrebno je obratiti pažnju da materijal za pričvršćivanje podesan za dotičnu podlogu i da poseduje odgovarajuću nosivost. U slučaju nestručnog načina povezivanja artikla sa dotičnom podlogom proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost.
5. Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe. Pravilno odlaganje ovog proizvoda će pomoći u sprečavanju potencijalnih posledica po životnu sredinu i zdravlje koje mogu biti posledica prisustva opasnih supstanci, smeša ili komponenti.
6. Nikada nemojte svetiljku da ostavljate na vlažnoj ili provodljivoj podlozi.
7. Svetiljka poseduje stepen zaštite **"IP44"** i odobrena je za upotrebu u spoljašnjem delu privatnih domaćinstava. IP - stepen zaštite se odnosi samo na montažu na okomite / vertikalne zidove.
8. Nikada ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED itd.).
9. Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
10. Baterije i akumulatori ne smeju da se odlažu u kućni otpad. Oni se moraju ukloniti prema propisima nadležnih službi kao specijalni otpad. Za tu namenu koristite odgovarajuća mesta za sakupljanje. Sledeće baterije ili punjive baterije se nalaze u ovom elektronskom uređaju: Tip baterije: **"AA" /** Hemijski sistem: **"Ni-MH"**
11. Pre odlaganja, uverite se da su baterija ili punjiva baterija potpuno ispražnjene. Pažljivo uklonite bateriju ili punjivu bateriju. Baterija ili punjiva baterija i električni uređaj sada se mogu odvojeno odlagati.
12. Prekidačem "**ON/OFF**" se uključuje i isključuje svetiljka.
13. Ova lampa je opremljena elektronskim svetlosnim senzorom. Lampa se aktivira kod jačine svetlosti od cca **" ≤100"** luksa.
14. Pre upotrebe artikla, baterija mora biti potpuno napunjena. U uključenom stanju se akumulator punu ako ima dovoljno sunčeve svetlosti.Da bi se postiglo potpuno punjenje baterija, solarna površina mora biti min. "8h" izloženi suncu.
15. Trajanje osvetljenja iznosi sa punim akumulatorima **">8"** sati.Kada je nebo prekriveno ili u dobu godine kada je vreme tmurno, možete očekivati odgovarajuće duže vreme punjenja ili kraće trajanje svetlosti.